

Germany-Frankfurt-on-Main: Railway bridge construction work

OJ S 191/2023 04/10/2023

Contract notice – utilities

Works

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: RTW Planungsgesellschaft mbH

Postal address: Stiftstraße 9-17

Town: Frankfurt am Main

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Postal code: 60313

Country: Germany

E-mail: vergabe@rtwgmbh.de

Internet address(es):

Main address: www.regionaltangente-west.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-18ae1461fd4-20d0aa4d58731e1b

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: www.had.de

I.6. Main activity

Railway services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Bahnhof Stadion - Verlängerung der Personenunterführungen Ost und West für das Infrastrukturprojekt Regionaltangente West (RTW)

Reference number: RTW-EU-2023-VE3305

II.1.2. Main CPV code

45221112 Railway bridge construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Verlängerung der bestehenden Personenunterführungen Ost und West am vorhandenen Bahnsteig 4 im Bf Stadion im Zuge des Schieneninfrastrukturprojektes Regionaltangente West

(RTW), einschließlich Verbauarbeiten, Herstellung der Personenunterführungen, Treppenanlagen, Entwässerungslagen, Anpassungsarbeiten an der Oberleitungsanlage und sonstiger baubegleitender Maßnahmen.

Weitere Angaben unter II.2.4

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45262212 Trench sheeting work, 45262213 Diaphragm wall technique

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Frankfurt am Main

II.2.4. Description of the procurement

Die Regionaltangente West (RTW) ist eine neue tangentielle Schienenverbindung im Rhein-Main-Gebiet zur Verbesserung des öffentlichen Schienenpersonennahverkehrs im Ballungsraum Frankfurt am Main. Sie dient in erster Linie der besseren Verbindung der westlichen Stadtteile der Stadt Frankfurt am Main sowie der umliegenden Kreise, Städte und Gemeinden miteinander und untereinander und der besseren Anbindung an den Frankfurter Flughafen. Das Projekt ist in die Planfeststellungsabschnitte PFA Nord PFA Mitte sowie die PFA Süd I und Süd II aufgeteilt.

Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung sind folgende Leistungen:

Für die Herstellung und der Erschließung eines neuen Mittelbahnsteigs am Bf Stadion für das Schieneninfrastrukturprojekt Regionaltangente West (RTW) werden die neu herzustellenden Personenunterführungen Ost und West an die Bestandsanlage der DB Station & Service AG angeschlossen. Die hierfür erforderlichen Leistungen beinhalten die erforderlichen Verbauarbeiten, den Einbau einer Hilfsbrücke im Gleis 207, die Herstellung der Personenunterführungen mit Anschluss an den Bestandsbahnsteig, die Errichtung der Treppenanlagen, Entwässerungslagen, Anpassung der Oberleitungsanlage der DB AG und sonstiger baubegleitender Maßnahmen.

Die Leistungen beinhalten folgende Baumaßnahmen:

- Errichtung zweier Personenunterführung inkl. Anschluss an den Bestandsbahnsteig
- Errichtung der Treppenanlagen
- Abbrucharbeiten
- Oberleitungsarbeiten
- Verbauarbeiten
- Einbau Hilfsbrücke
- Oberbauarbeiten
- Entwässerungsanlagen
- Verkehrssicherung für die Reisendenführung während der Bauausführung
- Kampfmittelsondierung

Folgende Hauptleistungen sind auszuführen:

- Erdarbeiten: ca. 4.300 m³
- Stahlbetonarbeiten: ca. 500 m³
- Betonstahlarbeiten: ca. 200 t
- Verbauarbeiten: ca. 500 m² Trägerbohl- und Spundwandverbauten

- Oberleitungsarbeiten: Einbau von 3 Trennern und Absenkung Speiseleitung auf ca. 100 m
 - Kampfmittelsondierung: ca. 2.500 m²
- Eine detaillierte Beschreibung der zu erbringenden Leistungen kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 16
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes
Identification of the project: INEA/CEF/TRAN/M2019/2086475

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Die in den Ziff.III.1.1) bis III.1.3) und Ziff. VI.3) dieser Bekanntmachung aufgeführten Nachweise, Angaben und Erklärungen sind mit dem zu verwendenden Eignungsbogen vorzulegen.

Soweit Eigenerklärungen gefordert und mit dem Eignungsbogen (vgl. Ziff. VI.3 der Bekanntmachung) abgegeben werden, behält sich der Auftraggeber vor, Nachweise /Bestätigungen der zuständigen Stellen anzufordern.

Für den Fall, dass Bieter/Bietergemeinschaften zum Nachweis der eigenen Eignung und/oder zur Erbringung der auftragsgegenständlichen Leistungen auf andere Unternehmen verweisen, gelten die §§ 34, 47 SektVO. Für den Fall, dass sich der Bieter/die Bietergemeinschaft zum Nachweis seiner/ihrer wirtschaftlichen/finanziellen Leistungsfähigkeit auf diejenige eines anderen Unternehmens beruft, haften der Bieter/die Bietergemeinschaft und das andere Unternehmen für die Auftragsaufführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe gemeinsam i.S.v. § 47 Abs. 3 SektVO; eine entsprechende verbindliche Erklärung des anderen Unternehmens ist dem Angebot beizulegen. (Ziffer I des Eignungsbogens).

Der spätere Austausch eines zum Nachweis der Eignung benannten anderen Unternehmens bedarf der Zustimmung der Auftraggeberin. Die Zustimmung wird nur dann erfolgen, wenn der Bewerber/Bieter auch mit dem neuen anderen Unternehmen bei der fiktiv vorzunehmenden Eignungsprüfung die ausgeschriebenen Eignungsanforderungen erfüllt.

Geforderte Angaben zur persönlichen Lage des Bieters/Mitglieds der Bietergemeinschaft (Ziffer II und III des Eignungsbogens):

(1) Eigenerklärung, dass bei dem Bieter bzw. bei den Mitgliedern der Bietergemeinschaft die Ausschlussgründe gem. § 123 GWB und § 124 GWB nicht vorliegen. Anderenfalls hat der Bieter bzw. haben die Mitglieder der Bietergemeinschaft den Nachweis der Selbstreinigung gem. § 125 GWB zu erbringen. (Ziffer II des Eignungsbogens)

(2) Aktueller Ausdruck aus dem Handels-/Berufsregister oder eine diesbezügliche Kopie, soweit der Bieter bzw. das Mitglied der Bietergemeinschaft im Handels-/Berufsregister eingetragen ist; anderenfalls vergleichbarer Nachweis. (Ziffer III des Eignungsbogens)

(3) Ggf. Bietergemeinschaftserklärung

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

(1) Angaben zum Netto-Gesamtjahresumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren. (Ziffer IV.1 des Eignungsbogens)

(2) Angaben zum Netto-Jahresumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren mit Leistungen, die in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags liegen (Bahnsteiganlagen, Stahlbetonbau, Oberbau- und Spezialtiefbauarbeiten in Schieneninfrastrukturprojekten) (Ziffer IV.2 des Eignungsbogens)

Minimum level(s) of standards possibly required:

zu (2): 5.000.000,00 € netto für den durchschnittlichen jährlichen Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags (Bahnsteiganlagen, Stahlbetonbau, Oberbau- und Spezialtiefbauarbeiten in Schieneninfrastrukturprojekten) gebildet aus den Umsätzen der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. (Im Falle der Bildung von Bietergemeinschaften werden die jeweiligen Umsätze der einzelnen Mitglieder der Bietergemeinschaft in Hinblick auf die Wertung addiert.)

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Hinweis zur Eignungsleihe: Beabsichtigt der Bieter sich der Fähigkeiten und/oder Kapazitäten anderer Unternehmen zum Nachweis seiner Eignung zu bedienen (Eignungsleihe), muss er dem Eignungsbogen einen Nachweis über Art und Umfang der Unterstützungsleistung durch Dritte beilegen und erklären, dass ihm diese Unterstützungsleistungen im Auftragsfall zu Verfügung stehen.

Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien:

1) Präqualifizierung Deutsche Bahn AG

2) Mitarbeiter Eignung

3) Unternehmensbezogene Referenzen

Minimum level(s) of standards possibly required:

Zu 1) Präqualifizierung Deutsche Bahn AG in den Kategorien "Konstruktiver Ingenieurbau", "Spezialtiefbau" und "Oberleitung".

Die Auftraggeberin hält Bieter grundsätzlich für geeignet, die neben den geforderten Angaben unter den obigen Ziffern III bis IV, die im Folgenden unter Ziffer V.2 - V.6 genannten

Mindestanforderungen erfüllen

oder

Bieter, die neben den Mindestanforderungen der im Folgenden unter Ziffer V.2 geforderten Mitarbeiterernennung über gültige Präqualifizierungen (PQ) in den Kategorien "Konstruktiver Ingenieurbau", "Spezialtiefbau", "Oberleitung" und "Sicherungsleistungen" bei der DB AG (im Folgenden als PQ-DB bezeichnet) verfügen. Gefordert wird der Nachweis aller unten aufgeführten PQ-DB.

Für Bietergemeinschaften gilt: Nicht jedes Mitglied der Bietergemeinschaft muss für sich alle geforderten PQ-DB nachweisen. Es müssen aber alle geforderten PQ-DB insgesamt nachgewiesen werden.

Der Bieter / die Bietergemeinschaft verfügt über gültige Präqualifizierungen der DB AG in den Kategorien

Konstruktiver Ingenieurbau:

- Produktgruppe Betontragwerke

Stahlbetonbrücken

- Zusätzliche Präqualifikation nur zu vorstehender Produktgruppe

Konstruktiver Ingenieurbau - Bauen unter Eisenbahnbetrieb

Spezialtiefbau:

- Stützbauwerke

- Verankerungen

- Zusätzliche Präqualifikation nur zu vorstehender Produktgruppe

Spezialtiefbau - Bauen unter Eisenbahnbetrieb

Oberbau, konventionell Schotter:

- Strecken I-S; S-Bahn 50 - 120 km/h

Planung Oberleitungsanlagen:

- Planung 15 kV Oberleitungsanlagen Standard

Errichtung Oberleitungsanlagen:

- Oberleitungsanlagen 15kV Standard

Sicherheitsleistungen:

- Verzeichnis I

Der Nachweis über die Präqualifikationen ist dem Angebot in Kopie beizufügen.

Zu 2) Angabe über die gewerkespezifische Anzahl festangestellter Mitarbeiter: mindestens 2 festangestellte und für die Baumaßnahme vorgesehene Ingenieure / Bauleiter mit mindestens 5 Jahren Berufserfahrung im Bereich "Arbeiten in Wasserschutzgebieten"

Darüber hinaus soll angegeben werden, in welchen der folgenden Wasserschutzzone bereits Erfahrungen vorliegen:

Erfahrung in Wasserschutzzone:

- WSZ I

- WSZ II

- WSZ IIIA

Zur Darstellung ist das betreffende Formblatt "Eignung Mitarbeiter" unter Ziffer V.2. des Eignungsbogens zu verwenden.

Bieter / Bietergemeinschaften müssen zur Bestätigung der MitarbeiterEignung mindestens den Nachweis von ausgeführten Arbeiten in Wasserschutzgebieten der WSZ II und IIIA mit dem Angebot einreichen, um die fachliche Eignung nachzuweisen.

Als Nachweis der Eignung wird auch eine vom Bieter unterschriebene Erklärung akzeptiert, dass das von ihm einzusetzende Personal in der geforderten Anzahl über die geforderte Erfahrung bei Arbeiten in Wasserschutzgebieten, mindestens der WSZ II und WSZ IIIA, verfügt.

Der Nachweis stellt eine Mindestanforderung dar.

Zu 3) Bieter/Bietergemeinschaften müssen mindestens zwei Referenzen mit dem Angebot einreichen, um die technische und berufliche Leistungsfähigkeit nachzuweisen. Es werden nur solche Referenzen für die Beurteilung der Eignung berücksichtigt, die die nachfolgend genannten Mindestanforderungen erfüllen. (Ziffer V.4 / V.5. des Eignungsbogens):

1. Angabe der Bezeichnung des Referenzprojektes
2. Angabe des Referenzgebers
3. Kurzbeschreibung des Referenzprojektes

4. Vergleichbarkeit der Referenz mit der Aufgabenstellung hinsichtlich Schwierigkeit und Leistungsumfang. Im Zusammenhang mit der Wertungsfähigkeit sieht die Vergabestelle folgende Leistung als vergleichbar an:
- Durchführung von Stahlbetonbau, Spezialtiefbauarbeiten und Oberbaumaßnahmen im Infrastrukturbereich der DB AG
5. Angabe des Beginns und Abschlusses der Leistungserbringung im Referenzprojekt. Der Beginn der Leistungserbringung darf nicht vor dem 01.01.2015 liegen und die Leistungserbringung muss zum Zeitpunkt der Abgabe des Teilnahmeantrags abgeschlossen sein.
6. Die Referenzen müssen über einen Auftragswert in Höhe von mindestens 2.500.000,00 EUR netto verfügen.
- Zusätzliche Mindestanforderungen an unternehmensbezogene Referenzen
Es wird mindestens eine Referenz gefordert, die die nachfolgenden zusätzlichen Mindestanforderungen erfüllt:
1. Einbau Zwillingsträger-Hilfsbrücke (mind. ZH12) inkl. aller erforderlichen Verbau- und Oberbauarbeiten im Infrastrukturbereich der DB AG (Mindestanforderung für eine Referenz)
- Zur Darstellung ist das betreffende Formblatt "Unternehmensbezogene Referenzen" unter Ziffer V.3. des Eignungsbogens zu verwenden.

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded
gesamtschuldnerisch haftend

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA) The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate Date: 31/10/2023 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender Tender must be valid until: 29/12/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders Date: 31/10/2023 Local time: 12:00 Place: RTW Planungsgesellschaft mbHStiftstraße 9-1760313 Frankfurt am MainDeutschland

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

- 1) Das Angebot ist unter Verwendung der mit den Vergabeunterlagen veröffentlichten Formulare einzureichen, der bei dem o. g. Link (siehe Ziff. I.3 der Bekanntmachung) heruntergeladen werden kann. Das Angebot ist mit den in dieser Bekanntmachung geforderten Nachweisen gemeinsam, rechtzeitig elektronisch über eHAD einzureichen.
- 2) Bietergemeinschaften müssen sich bereits als solche bewerben. Die nachträgliche Bildung einer Bietergemeinschaft ist grundsätzlich nicht möglich. Bietergemeinschaften haben mit der Bewerbung eine Erklärung aller Mitglieder abzugeben, dass sie eine Bietergemeinschaft bilden wollen und im Auftragsfall gesamtschuldnerisch, insbesondere für Erfüllung und Schadensersatz, haften. Außerdem ist ein bevollmächtigter Vertreter zu benennen. Jedes Mitglied der Bietergemeinschaft hat einen eigenen Eignungsbogen auszufüllen und zu unterzeichnen. Diese Eignungsbögen sind gemeinsam mit dem Angebot, das der bevollmächtigte Vertreter zu unterzeichnen hat, einzureichen.
- 3) Enthalten die Ausschreibungsunterlagen nach Auffassung des Bewerbers Widersprüche, Unvollständigkeiten, Unklarheiten, Fehler oder Rechtsverstöße, so hat der Bewerber den Auftraggeber unverzüglich darauf hinzuweisen.
- 4) Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis spätestens 19.10.2023 bei der in Ziffer I.3 der Bekanntmachung genannten Stelle über die Vergabeplattform eHAD eingegangen sind. Mündliche/telefonische Anfragen werden nicht beantwortet. Auskunftersuchen sind ausschließlich über die Vergabeplattform eHAD zu stellen und werden ausschließlich darüber beantwortet.
- 5) Für die spätere Angebotsphase gilt: Der Auftraggeber behält sich vor, nach der ersten Verhandlungsrunde auch weitere Verhandlungsrunden durchzuführen. Der Auftraggeber behält sich zudem vor, den Auftrag bereits auf der Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten (§ 15 Abs. 4 SektVO).
- 6) Enthält das Angebot die geforderten Unterlagen nicht oder nicht vollständig, kann der AG den Bieter unter Setzung einer angemessenen Frist zur Nachreichung der fehlenden oder zur Vervollständigung der unvollständigen Unterlagen auffordern. Fehlen die geforderten Unterlagen nach Ablauf der Nachfrist noch immer, wird das Angebot zwingend ausgeschlossen.
- 7) Bei Veröffentlichung von Antworten zu Bewerber-/Bieterfragen im Vergabeportal eHAD erhalten registrierte Teilnehmer eine elektronische Information. Nicht registrierte Interessenten trifft eine Holschuld, sie müssen sich regelmäßig im Vergabeportal informieren.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Postal address: Dienstgebäude: Hilpertstraße 31; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2
Town: Darmstadt
Postal code: 64295
Country: Germany
Fax: +49 6151125816 / +49 6151126834

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Postal address: Dienstgebäude: Hilpertstraße 31; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2
Town: Darmstadt
Postal code: 64295
Country: Germany
Fax: +49 6151125816 / +49 6151126834

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen und Rügen ergeben sich aus §§ 134, 135 und 160 GWB. Soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Postal address: Dienstgebäude: Hilpertstraße 31; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2
Town: Darmstadt
Postal code: 64295
Country: Germany
Fax: +49 6151125816 / +49 6151126834

VI.5. Date of dispatch of this notice

29/09/2023